



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 April 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Сорок седьмая сессия
21 июня — 9 июля 2021 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Науру

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством — объектом обзора**

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.



I. Введение

1. Республика Науру («Республика») прошла третий цикл универсального периодического обзора (УПО) 2 февраля 2021 года. Она получила 156 рекомендаций, вынесенных государствами-членами на 37-й сессии универсального периодического обзора. Консультация по рекомендациям третьего цикла УПО была проведена с соответствующими ключевыми учреждениями и заинтересованными сторонами, чтобы определить, какие рекомендации должны быть «приняты к сведению» или «приняты к исполнению». Окончательные выводы были сделаны Департаментом юстиции и пограничного контроля как координационным ведомством по УПО.

II. Основа для рассмотрения ответов на рекомендации УПО

2. Ответы, предложенные Республикой, основаны на *консультации ключевых учреждений по рекомендациям третьего цикла УПО*; национальных приоритетах, которые были сформулированы в *Национальной стратегии устойчивого развития на 2018–2030 годы*; международных и имеющих ключевое значение конвенциях, касающихся прав человека, к которым присоединилась или которые подписала Республика; существующих законодательных и административных рамках; вопросах, касающихся общественных интересов и проблем, которые могут повлиять на национальную безопасность.

A. Консультация ключевых учреждений по рекомендациям третьего цикла УПО

3. Консультация ключевых учреждений по рекомендациям третьего цикла УПО была проведена с участием соответствующих департаментов и ведомств с целью достижения консенсуса в ответах на предложенные рекомендации, которые были получены Республикой. Ответы, предоставленные департаментами и ведомствами, были учтены при составлении представленных ответов.

B. Национальная стратегия устойчивого развития

4. *Национальная стратегия устойчивого развития (НСУР)* была запущена в 2005 году, а в 2009 году она была пересмотрена и обновлена. Она основана на Повестке дня Организации Объединенных Наций на период до 2030 года, касающейся целей в области устойчивого развития (ЦУР). В 2016 году был проведен второй пересмотр НСУР в рамках Консультации заинтересованных сторон по пересмотру НСУР, координируемой Департаментом финансов через его Отдел планирования и помощи (ОПП). Это мероприятие финансировалось и поддерживалось Азиатским банком развития (АБР), правительством Австралии и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). С тех пор стратегия была обновлена до *НСУР на 2018–2030 годы*, в которой определены 7 долгосрочных целей для Республики, а именно:

- a) стабильное, заслуживающее доверия и финансово ответственное государственное управление;
- b) улучшение здоровья и благополучия людей;
- c) обеспечение доступа к качественному формальному и неформальному образованию;
- d) расширение социальных, инфраструктурных и коммунальных услуг;
- e) построение экономики с диверсифицированными источниками дохода;
- f) восстановление и возвращение в хозяйственный оборот территорий выработанных месторождений для обеспечения устойчивости средств к существованию и ведения экономической деятельности;

g) развитие внутреннего производства продуктов питания для обеспечения продовольственной безопасности.

5. *НСУР* является важным фактором, который необходимо учитывать при принятии к исполнению или принятии к сведению рекомендаций, поскольку в ней изложены цели и показатели, которые Республика определила приоритетными для устойчивого развития и продвижения вперед.

С. Существующие законодательные и административные рамки

6. На протяжении многих лет проводилась прогрессивная реформа законодательной базы Республики для включения договоров по правам человека в национальное законодательство. Благодаря применению таких законов были предприняты значительные усилия по укреплению институтов и улучшению услуг в области прав человека. Для того чтобы принять к исполнению больше рекомендаций УПО, Республика рассмотрела эффективность и потенциал своих институтов и служб.

Д. Общественные интересы

7. Национальный девиз Республики — «Воля Божья превыше всего». Народ Науру остается непоколебимым в своих христианских ценностях, поэтому рекомендации УПО, которые негативно повлияют на общественные интересы и ценности народа, были «приняты к сведению».

Е. Национальная безопасность

8. Безопасность Республики имеет первостепенное значение при принятии к исполнению любых предложенных ей рекомендаций. Это включает физическую защиту людей, защиту официальной информации, которая может представлять риск для национальной безопасности, и финансовую безопасность. Кроме того, это относится к сохранению и поддержанию международных и региональных дипломатических отношений, которые имеют существенное значение для статуса и положения Республики.

III. Ответы на рекомендации УПО

9. Предлагаемые рекомендации были распределены по категориям и сгруппированы по следующим тематическим вопросам:

- a) ратификация и присоединение к международным конвенциям и договорам;
- b) национальные рамки защиты прав человека;
- c) равенство и недискриминация;
- d) развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека;
- e) право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность;
- f) отправление правосудия;
- g) основные свободы и право на участие;
- h) запрещение всех форм рабства;
- i) семья и достаточный жизненный уровень;
- j) право на здоровье;
- k) конкретные группы или лица: женщины;

- l) конкретные группы или лица: дети;
- m) конкретные группы или лица: лица с инвалидностью;
- n) конкретные лица или группы: мигранты, беженцы, просители убежища и ВПЛ.

10. Полный вариант предложенных рекомендаций, которые приняты к исполнению и приняты к сведению Республикой, см. в приложении 1. Ниже приведены и объяснены рекомендации, которые приняты к сведению.

A. Ратификация и присоединение к международным конвенциям и договорам

Рекомендация 99.1, 99.2, 99.4, 99.12, 99.14, 99.19, 99.24, 99.29, 99.37, 99.3, 99.9, 99.20, 99.32, 99.5, 99.34, 99.6, 99.7, 99.8, 99.17, 99.10, 99.11, 99.13, 99.15, 99.18, 99.16, 99.21, 99.22, 99.26, 99.30, 99.23, 99.25, 99.27, 99.28, 99.31, 99.33, 99.35, 99.36, 99.38

11. Республике было предложено 38 рекомендаций в отношении ратификации и присоединения к международным конвенциям и договорам. 36 из них **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ**, а следующие **ПРИНЯТЫ К СВЕДЕНИЮ**:

рекомендация 99.15, 99.18 (Украина, Уругвай).

12. Эта рекомендация является слишком общей и расплывчатой, поскольку она в широком смысле касается неконкретного круга конвенций, включая в свою сферу охвата «...и другие международные конвенции». Республика не будет ратифицировать конвенции, которые не соответствуют потребностям и проблемам страны. Однако следует учитывать, что для включения в национальное законодательство и осуществления ряда договоров и конвенций может потребоваться международная помощь из-за ограниченных человеческих и финансовых возможностей.

B. Национальные рамки защиты прав человека

Рекомендация 99.39, 99.40, 99.44, 99.46, 99.48, 99.50, 99.51, 99.52, 99.53, 99.41, 99.42, 99.43, 99.45, 99.47, 99.49

13. Республика получила 15 рекомендаций, касающихся создания национального правозащитного учреждения (НПЗУ), отвечающего *Парижским принципам*, и создания национального механизма мониторинга, осуществления, отчетности и последующих мер на национальном уровне (МООПМН).

14. Функцию механизма МООПМН выполняет Рабочая группа по договорам (РГД). Она поддерживает связь с координационными департаментами по конкретным конвенциям, чтобы обеспечить соблюдение сроков отчетности, разработку планов осуществления и взаимодействие департаментов по развертыванию таких планов.

15. Предполагается, что национальное правозащитное учреждение в Республике будет создано после завершения разработки законопроекта о *Национальной комиссии по правам человека 2020 года*.

16. Все 15 рекомендаций по данной тематической группе **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ** Республикой.

C. Равенство и недискриминация

Рекомендация 99.54, 99.55, 99.56, 99.57, 99.58, 99.59, 99.60, 99.61

17. Республика получила 8 предложенных рекомендаций по вопросам равенства и недискриминации, которые она подтверждает своей поддержкой. Она дает заверение в отношении того, что ее законодательная база действительно отражает принципы прав человека. Однако следует отметить, что Республика не признает однополые браки или партнерства, равно как и любую другую идентификацию сексуальной ориентации

и гендерной идентичности. Рекомендации были рассмотрены соответствующим образом.

18. В свете пункта 17 Республика **ПРИНИМАЕТ К ИСПОЛНЕНИЮ** 3 рекомендации и **ПРИНИМАЕТ К СВЕДЕНИЮ** 5 рекомендаций, приведенных ниже:

- a) рекомендация 99.54 (Испания);
- b) рекомендация 99.57 (Аргентина);
- c) рекомендация 99.59 (Канада);
- d) рекомендация 99.60 (Исландия);
- e) рекомендация 99.61 (Исландия).

D. Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека

Рекомендации 99.62, 99.63, 99.64, 99.65, 99.66, 99.67, 99.68, 99.69, 99.70, 99.71, 99.72

19. Республике было предложено 11 рекомендаций в отношении развития, окружающей среды, предпринимательской деятельности и прав человека. Эта тематическая группа имеет отношение к возникающим проблемам, влияющим на окружающую среду и экономику, которые вызваны изменением климата и коронавирусом (COVID-19).

20. Реализация соответствующих проектов и программ под координацией Департамента по делам изменения климата и национальной устойчивости и Департамента торговли, промышленности и окружающей среды будет дополнена предложенными рекомендациями по данной категории, которые все **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ** Республикой.

E. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

Рекомендации 99.73, 99.74, 99.75, 99.76, 99.77, 99.78

21. Республика получила 6 предложенных рекомендаций, касающихся отмены смертной казни, права на свободу личности и личной безопасности.

22. 5 рекомендаций **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ**, а следующая 1 — **ПРИНЯТА К СВЕДЕНИЮ**:

- рекомендация 99.74 (Швейцария).

23. Эта рекомендация ошибочна и дезинформирует в связи с реальной жизнью просителей убежища и беженцев в Республике. Она сформулирована так, чтобы осудить Республику. В Республике нет центров содержания под стражей, так как с 2016 года открыты центры размещения мигрантов.

F. Отправление правосудия

Рекомендация 99.79, 99.80, 99.83, 99.81, 99.82

24. Республике было предложено 5 рекомендаций, касающихся независимости судебной власти. Большинство из них уже выполнены. Все рекомендации по данной категории **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ** Республикой.

Г. Основные свободы и право на участие

Рекомендация 99.84, 99.88, 99.95, 99.85, 99.98, 99.86, 99.87, 99.91, 99.89, 99.90, 99.92, 99.99, 99.93, 99.94, 99.96, 99.97

25. Республика получила 16 рекомендаций, касающихся свободы выражения мнений и свободы информации.

26. Республика признает основополагающее значение свободы выражения мнений и свободы информации. Вопрос, связанный с поездками сотрудников СМИ в Республику, адекватно освещен в национальном докладе, что подтверждается. При этом информация правительства сегодня легко доступна в различных социальных сетях, а также в Управлении правительственной информации (УПИ).

27. В соответствии с пунктом 26 Республика **ПРИНИМАЕТ К ИСПОЛНЕНИЮ** 7 из предложенных рекомендаций и **ПРИНИМАЕТ К СВЕДЕНИЮ** 9, которые перечислены ниже:

- a) рекомендация 99.84, 99.88, 99.95 (Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Германия);
- b) рекомендация 99.85, 99.98 (Новая Зеландия, Люксембург);
- c) рекомендация 99.89 (Соединенные Штаты Америки);
- d) рекомендация 99.92, 99.99 (Дания, Люксембург);
- e) рекомендация 99.96 (Германия).

Н. Запрещение всех форм рабства

Рекомендации 99.100, 99.101

28. Республике было предложено 2 рекомендации, посвященные современному рабству и торговле людьми. Обе рекомендации **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ**.

И. Семья и достаточный жизненный уровень

Рекомендация 99.102, 99.103, 99.104, 99.105, 99.106, 99.107

29. Республика получила 6 рекомендаций по этой тематической группе, все они **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ**.

Ж. Право на здоровье

Рекомендация 99.108, 99.109, 99.110, 99.111, 99.112, 99.113, 99.114, 99.115, 99.116, 99.117

30. Республике было предложено 10 рекомендаций, касающихся предоставления услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, прав пожилых людей во время пандемии COVID-19, психического здоровья, питания, общих медицинских услуг и санитарного просвещения.

31. Республика не выступает за аборт. Республика предпримет необходимые шаги для улучшения услуг по охране репродуктивного здоровья, однако она не может поддержать любые усилия, направленные на реализацию свободного выбора аборта, помимо того, что уже разрешено законодательством.

32. Что касается сексуального просвещения, то у Республики нет никаких проблем. Однако вопросы, связанные с сексуальностью, являются вопросами, которые регулируются национальными законами или являются вопросами индивидуального выбора в определенных обстоятельствах.

33. Изначально организация «Врачи без границ» (ВБГ) работала в стране с теми, кто нуждался в психиатрической помощи, включая просителей убежища, беженцев и местных пациентов. Озабоченность Республики вызывает то, что соответствующие сотрудники становятся активистами, а не выполняют свои профессиональные обязанности. Желательно, чтобы любое будущее участие ВБГ было направлено на оказание помощи местному населению абсолютно на профессиональной основе.

34. В свете пунктов 27–30 Республика **ПРИНЯЛА К ИСПОЛНЕНИЮ** 4 рекомендации, и были **ПРИНЯТЫ К СВЕДЕНИЮ** 6 рекомендаций, которые перечислены ниже:

- a) рекомендация 99.108 (Португалия);
- b) рекомендация 99.111 (Фиджи);
- c) рекомендация 99.112 (Германия);
- d) рекомендация 99.115 (Мексика);
- e) рекомендация 99.116, 99.117 (Дания, Фиджи).

К. Конкретные группы или лица: женщины

Рекомендации 99.118, 99.119, 99.120, 99.121, 99.123, 99.125, 99.133, 99.134, 99.122, 99.124, 99.126, 99.128, 99.127, 99.129, 99.130, 99.131, 99.132

35. Все 17 рекомендаций по данной тематической группе **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ** Республикой. Они имеют непосредственное отношение к правам женщин. Эти рекомендации в целом включены в *План осуществления рекомендаций КЛДЖ на 2018 год*, который был пересмотрен и обновлен в 2020 году.

Л. Конкретные группы или лица: дети

Рекомендации 99.135, 99.136, 99.137, 99.138, 99.139, 99.140

36. Республика получила 6 предложенных рекомендаций, непосредственно касающихся прав детей. Все они **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ**.

М. Конкретные группы или лица: инвалидность

Рекомендации 99.141, 99.144, 99.142, 99.143

37. Республике было предложено 4 рекомендации, касающиеся лиц с инвалидностью, и все они приняты **К ИСПОЛНЕНИЮ**.

Н. Конкретные лица или группы: мигранты, беженцы, просители убежища и ВПЛ

Рекомендации 99.145, 99.146, 99.149, 99.147, 99.148, 99.150, 99.151, 99.152, 99.153, 99.154, 99.155, 99.156

38. Республика получила 12 рекомендаций в отношении рассмотрения ходатайств о признании беженцами и просителями убежища в Центре временного размещения, и эти инциденты были отражены в национальном докладе 2016 года. В нынешнем национальном докладе подробно рассказывается о работе, которая уже была проделана ЦВР, и о заботе, проявленной Республикой по отношению ко всем мигрантам. Республика играет важную роль в сфере неупорядоченной миграции в регионе.

39. 11 предложенных рекомендаций **ПРИНЯТЫ К ИСПОЛНЕНИЮ**, и **ПРИНЯТА К СВЕДЕНИЮ** 1 рекомендация, которая указана ниже:
рекомендация 99.152 (Китай).

IV. Заключение

40. Из 156 рекомендаций, полученных от Совета по правам человека Организации Объединенных Наций, 132 рекомендации приняты к исполнению и 24 рекомендации приняты к сведению.

41. План осуществления рекомендаций УПО (ПОР УПО) будет сформулирован на основе предложенных рекомендаций, которые были приняты к исполнению. Указанные департаменты будут отвечать за определенные мероприятия по осуществлению, когда рекомендация будет соответствовать мандату департамента. ПОР УПО будет распространен среди соответствующих департаментов Рабочей группой по договорам в качестве механизма МООПМН, мандат которого заключается в мониторинге и отслеживании осуществления и отчетности.
